

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 29 (1956)

Heft: 2

Artikel: Les agrandissements du Salon de l'automobile = Vergrößerung des Automobil-Salons in Genf

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-779532>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.03.2025

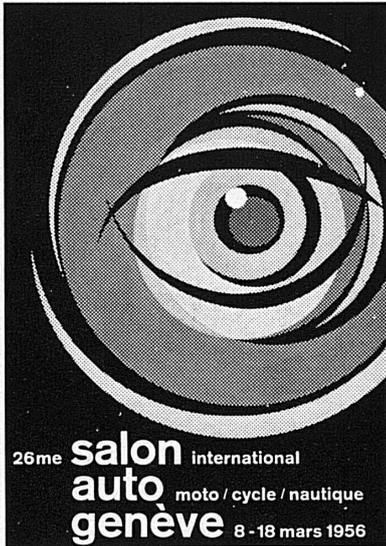
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

LES AGRANDISSEMENTS DU SALON
DE L'AUTOMOBILE

Le Conseil de fondation du Salon international de l'automobile, de la moto, du cycle et des accessoires a constaté avec une vive satisfaction que les inscriptions pour le Salon 1956, qui se tiendra à Genève du 8 au 18 mars, dépassaient les prévisions les plus optimistes. Il s'est penché avec d'autant plus d'intérêt sur les travaux en cours pour l'agrandissement de la halle dite «des casernes» qui sera la nouvelle attraction de la prochaine manifestation.

Le grand public ne se rend pas compte du doigté que les organisateurs doivent avoir pour répartir les stands au gré des participants. Il convient, chaque année, de procéder par rotation entre les grandes marques, afin qu'à tour de rôle, elles obtiennent les emplacements qu'elles convoitent. Les propositions du Secrétariat ont été unanimement approuvées par le Conseil.

Le rez-de-chaussée du bâtiment d'entrée sera principalement occupé par une seule entreprise qui y vouera ses soins les plus diligents. Une autre édifiera dans le sous-sol une exposition d'un caractère entièrement inédit; une troisième transformera le 2^e étage, lui conférant un aspect qu'il n'a encore jamais eu.



VERGRÖßERUNG DES
AUTOMOBIL-SALONS IN GENÈVE

Der Stiftungsrat der Internationalen Automobil-, Motor- und Fahrradausstellung in Genf stellte mit großer Genugtuung fest, daß die Anmeldungen für den Salon 1956, welcher vom 8. bis 18. März in Genf stattfinden wird, auch die optimistischsten Erwartungen übertroffen haben. Mit um so mehr Interesse befaßte er sich in der Folge mit den gegenwärtigen Bauarbeiten zur Vergrößerung der sogenannten «Kasernen-Halle», welche die neue Attraktion der nächsten Veranstaltung bilden wird.

Das Publikum kann sich keine Rechenschaft geben über das Fingerspitzengefühl, mit welchem die Organisatoren die Verteilung der Stände vornehmen müssen, um einigermaßen den Wünschen der Teilnehmer nachzukommen. Dabei ist ein sogenanntes «Wechselsystem» unter den großen Marken zu beachten, wodurch jede Marke, wenn die Reihe an sie kommt, einmal den gewünschten Platz erhält. — Die Vorschläge des Sekretariats wurden vom Rat einstimmig gutgeheißen.

Das Erdgeschoß im Eingangsgebäude wird zum größten Teil von einer einzigen Firma besetzt sein, welche dieser Ausstellung ganz besondere Sorgfalt widmet. Ein anderes Unternehmen organisiert im Sous-sol eine neuartige Spezialausstellung, und der zweite Stock wird von einer weiteren Firma besetzt und von dieser vollständig umgestaltet werden.

BESUCHEN SIE UNS

HOTEL
St. Gotthard
BERN

beim Bahnhof, im Geschäftszentrum — Sehr ruhige Zimmer
mit allem Komfort — Telefon (031) 2 16 11 — G. Salis-Lüthi



LUZERN

Hotel Du Pont

FAMILIEH. BÜTIKOFER

Das moderne Haus im Zentrum

direkt am See

Vorzügliche Küche

Zimmer ab Fr. 7.—

Parkplatz

Dancing — Bar — Attraktionen

Telefon (041) 3 15 12

HOTEL EXCELSIOR
MONTREUX

Haus ersten Ranges in ruhigster
Südlage am See
Nur Südzimmer mit Balkon
Auch Regimeküche
Bietet angenehme Ausspannung

Über 100 Jahre

Privates
Nervensanatorium

Münchenbuchsee

Leitender Arzt: Dr. P. Plattner

Nervöse und Gemütskrankheiten

Insulin- und Elektroschockbehandlungen

Entziehungs- und Schlafkuren — Heilgymnastik

Gründliche Besprechung der Lebensprobleme

Pensionspreis ab Fr. 17.—

Vier Aerzte — Telefon (031) 67 94 15

Verlangen Sie bitte Prospekte



Die SBB befördern jeden Monat
durchschnittlich 16 Millionen Reisende,
denen die Revue «Schweiz» zur
Lektüre zur Verfügung steht

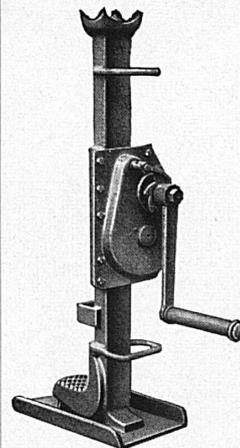
ZWEI RECTA QUALITÄTS-ERZEUGNISSE

RECTA
Grand Prix



DEUX PRODUITS DE QUALITÉ RECTA

Stahlwinden



2-20 Tonnen Tragkraft
100 Jahre
bewährte Qualität

Für Industrie
Geleisebau
Lokomotiven
Forstwirtschaft
usw.

Reparaturen
aller Fabrikanne

Hans Weiss
Bern-Bümpliz

Lastwindenfabrik

Telefon (031) 66 17 14

ROBOR

Schutzmarke